

Nº albarán : 80563089  
Del.Note Nb: 2000  
Fecha Exp : 07.12.2022  
Fecha rec: 2000  
Del. Date :  
Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Población: Mondragon 20500  
País: España

**Transportista/Carrier** Transport number:327282  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Matrícula: PK0146BH  
Remoc.plate: R6490BBZ  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del.Untl:

**Destino / To**  
Cliente: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Modugno Bari 70026  
Italia  
Planta: Modugno Bari  
Center: Italia  
Puerta de descarga: 70026  
Unloading point:  
Puesto de consumo: 14249  
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	875		PZA	TBA-501494	035	20438672/20451430	25	550004306701		
					TBA-501711	210					
					<b>KUEHNLE + NAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 875 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 35 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 12.12.2022 Firma: <i>[Signature]</i>						
					<b>KUEHNLE + NAGEL S.R.L.</b> Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) "Ricevuto da riserva di verifica su qualità e quantità"						

Peso neto total: 6.958  
Total net weight:  
Peso bruto total: 9.205  
Total brut weight:  
Nº tota de palata o contenedores: 035  
Total Nbr.of pallets or containers:

**Observaciones / Comments:**

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. **SIGNED BY ROMAN MANTCORENA**

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: **Fagor Ederlan S. Coop.**  
Recepcion / Receiver: **Fagor Ederlan S. Coop.**  
Almacen / Warehouse: **Fagor Ederlan S. Coop.**  
Transportista / Carrier: **Fagor Ederlan S. Coop.**

A RILLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

4

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> <b>Torrebaso Pasealekua, 7</b> <b>20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)</b> <b>NIF. C0F-20025292</b>	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR / Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
--	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>Magna P.I. S.p.A (I)</b> <b>Modugno Bari 70026</b>	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yuriy Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b> <b>PK 0146 BH</b> <b>R 6490 BBZ</b>
--	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>BAEJ (I)</b>	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
--	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>Arcasale (E) 07.12.22</b>	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
---	--

5. Приложени документи Documents attached <b>ARB: 80563088, 89.</b>
---

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
<b>40. Cont. Pies Hur</b>					<b>10520</b>	

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements
--	--

За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender	Валута/Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намвания Deductions:			
Сaldo Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в ..... на ..... Established in <b>Arcasale</b> on <b>07.12.2022</b>	15. Наложбен платеж Cash on delivery <b>KUEHNE NAGEL s.r.l.</b> Via dei Cicliari, snc 70026 Modugno (BA)
---	---

22. SIGNED BY ROMAN MARTICORENA <b>R.M. Fagor Ederlan</b> <b>S. Coop.</b> Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender	23. <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yuriy Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b> Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier	24. Стоките получени/Goods received Място <b>2 DIC 2022</b> Место <b>BA</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b> Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee
---	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графици 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графици с дебели линии се попълват от превозвача. To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уточняване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

